



***MOTOROLA***

# **Safety, Regulatory & Legal Information**



# Battery Use & Safety

**Important: Handle and store batteries properly to avoid injury or damage.** Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the continued use of damaged batteries.

## DON'Ts

- **Don't disassemble, crush, puncture, shred, or otherwise attempt to change the form of your battery.**
- **Don't let the phone or battery come in contact with water.** Water can get into the phone's circuits, leading to corrosion. If the phone and/or battery get wet, have them checked by your carrier or contact Motorola, even if they appear to be working properly.
- **Don't allow the battery to touch metal objects.** If metal objects, such as jewelry, stay in prolonged contact with the battery contact points, the battery could become very hot.
- **Don't place your battery near a heat source.** Excessive heat can damage the phone or the battery. High temperatures can cause the battery to swell, leak, or malfunction. Therefore:
- Do **not** dry a wet or damp battery with an appliance or heat source, such as a hair dryer or microwave oven.
- Avoid leaving your phone in your car in high temperatures.

## DOs

- **Do avoid dropping the battery or phone.** Dropping these items, especially on a hard surface, can potentially cause damage.
- **Do contact your service provider or Motorola if your phone or battery has been damaged from dropping or high temperatures.**

**Important: Use Motorola Original products for quality assurance and safeguards.** To aid consumers in identifying authentic Motorola batteries from non-original or counterfeit batteries (that may not have adequate safety protection), Motorola provides holograms on its batteries. Consumers should confirm that any battery they purchase has a "Motorola Original" hologram.

**Motorola recommends you always use Motorola-branded batteries and chargers.** Motorola mobile devices are designed to work with Motorola batteries. If you see a message on your display such as **Invalid Battery** or **Unable to Charge**, take the following steps:

- Remove the battery and inspect it to confirm that it has a “Motorola Original” hologram;
- If there is no hologram, the battery is not a Motorola battery;
- If there is a hologram, replace the battery and retry charging it;
- If the message remains, contact a Motorola authorized service center.

**Important:** Motorola’s warranty does not cover damage to the phone caused by non-Motorola batteries and/or chargers.

**Warning:** Use of a non-Motorola battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

**Proper and safe battery disposal and recycling:** Proper battery disposal is not only important for safety, it benefits the environment. Consumers may recycle their used batteries in many retail or service provider locations. Additional information on proper disposal and recycling may be found on the Web:

- [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)
- [www.rbc.org/call2recycle/](http://www.rbc.org/call2recycle/) (in English only)

**Disposal:** Promptly dispose of used batteries in accordance with local regulations. Contact your local recycling center or national recycling organizations for more information on how to dispose of batteries.



**Warning:** Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

## Battery Charging

**Notes for charging your phone’s battery:**

- When charging your battery, keep it near room temperature. Never expose batteries to temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F) when charging.
- New batteries are not fully charged.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- Motorola batteries and charging systems have circuitry that protects the battery from damage from overcharging.

## Specific Absorption Rate (IEEE)

Your model wireless phone meets the governmental requirements for exposure to radio waves.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured to not exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed for the safety of all persons, regardless of age or health, and to account for any variations in measurements.

The exposure standard for mobile devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate (SAR). The IEEE SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 watts per kilogram (W/kg), averaged over one gram of tissue. Tests for SAR are conducted using procedures accepted by the FCC and by Industry Canada with the mobile device transmitting at its highest certified power level in all tested frequencies. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the mobile device while operating can be below the maximum value. This is because the mobile device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a mobile device is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) submitted to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this mobile device when tested for use at the ear is 1.31 W/kg, and when worn on the body, as described in this guide, is 1.53 W/kg. The SAR value for this mobile device in its data transmission mode (body-worn use) is 0.26 W/kg. Body-worn measurements can differ, depending upon available accessories and regulatory requirements. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

While there may be differences between the SAR levels of various mobile devices and at various positions, they meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines. Additional information on SAR can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

## European Union Directives Conformance Statement



[Only Indoor Use  
Allowed In France]

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



Product  
Approval  
Number

The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). To find your DoC, enter the Product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

## Software Copyright Notice

Motorola products may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

## Content Copyright

The unauthorized copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorized or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

## Open Source Software Information

For instructions on how to obtain a copy of any source code being made publicly available by Motorola related to software used in this Motorola mobile device, you may send your request in writing to the address below. Please make sure that the request includes the model number and the software version number.

MOTOROLA, INC.  
OSS Management  
600 North US Hwy 45  
Libertyville, IL 60048

## USA

The Motorola website [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) also contains information regarding Motorola's use of open source.

Motorola has created the [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) website to serve as a portal for interaction with the software community-at-large.

To view additional information regarding licenses, acknowledgments and required copyright notices for open source packages used in this Motorola mobile device, please press Menu Key > **Settings** > **About Phone** > **Legal information** > **Open source licenses**. In addition, this Motorola device may include self-contained applications that present supplemental notices for open source packages used in those applications.

## GPS & AGPS

Your mobile device can use *Global Positioning System* (GPS) signals for location-based applications. GPS uses satellites controlled by the U.S. government that are subject to changes implemented in accordance with the Department of Defense policy and the Federal Radio Navigation Plan. These changes may affect the performance of location technology on your mobile device.

Your mobile device can also use *Assisted Global Positioning System* (AGPS), which obtains information from the cellular network to improve GPS performance. AGPS uses your wireless service provider's network and therefore airtime, data charges, and/or additional charges may apply in accordance with your service plan. Contact your wireless service provider for details.

## Your Location

Location-based information includes information that can be used to determine the approximate location of a mobile device. Mobile phones which are connected to a wireless network transmit location-based information. Devices enabled with GPS or AGPS technology also transmit location-based information. Additionally, if you use applications that require location-based information (e.g. driving directions), such applications transmit location-based information. This location-based information may be shared with third parties, including your wireless service provider, applications providers, Motorola, and other third parties providing services.

## Emergency Calls

When you make an emergency call, the cellular network may activate the AGPS technology in your mobile device to tell the emergency responders your approximate location.

AGPS has limitations and **might not work in your area**. Therefore:

- Always tell the emergency responder your location to the best of your ability; and
- Remain on the phone for as long as the emergency responder instructs you.

## Performance Tips

- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.
- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices.

## Navigation

Motorola strives to provide complete and accurate mapping information, directions, and other navigational data, using a combination of governmental and private location information sources. These sources may contain inaccurate or incomplete data. In some countries, complete information may not be available. Therefore, you should visually confirm that the navigational instructions are consistent with what you see. All drivers should pay attention to road conditions, closures, traffic, and all other factors that may impact driving. Always obey posted road signs.

## Safety & General Information

**This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.**

### Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

## Operational Precautions

For optimal mobile device performance, and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

### Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our Web site at: [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

## RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances, your mobile device may cause interference with other devices.

### Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

### Implantable Medical Devices

If you have an implantable medical device, such as a pacemaker or defibrillator, consult your physician before using this mobile device.

Persons with implantable medical devices should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from the implantable medical device when the mobile device is turned ON.

- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the implantable medical device to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Read and follow the directions from the manufacturer of your implantable medical device. If you have any questions about using your mobile device with your implantable medical device, consult your healthcare provider.

## Driving Precautions

Using a mobile device while driving may cause distraction. End a call if you can't concentrate on driving. Input information about your destination and route prior to your drive. Do not input data or engage in text messaging while driving. Keep your eyes on the road while driving. Listen to the audible turn-by-turn directions, if available.

Also, using a mobile device or accessory may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Responsible driving practices can be found at [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (in English only).

## Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas.







### Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often, but not always, posted and can include fueling areas, such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

## Symbol Key

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

## Batteries & Chargers

**Caution:** Improper treatment or use of batteries may present a danger of fire, explosion, leakage, or other hazard. For more information, see “Battery Use & Safety.”

## Keep Your Mobile Device & Its Accessories Away From Small Children

These products are not toys and may be hazardous to small children. For example:

- A choking hazard may exist for small, detachable parts.
- Improper use could result in loud sounds, possibly causing hearing injury.

- Improperly handled batteries could overheat and cause a burn.

## Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

## Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are tired.

## Caution About High Volume Usage

**Warning:** Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the volume sound level, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:



- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears, or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.

For more information about hearing, see our Web site at

**[direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp)** (in English only).

## Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

[Nov0109]

## Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

## FCC Notice to Users

**The following statement applies to all products that have received FCC approval. Applicable products bear the FCC logo, and/or an FCC ID in the format FCC-ID:xxxxxx on the product label.**

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Use & Care

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



### liquids of any kind

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture. If it does get wet, don't try to accelerate drying with the use of an oven or dryer, as this may damage the phone.



### extreme heat or cold

Avoid temperatures below 0°C/32°F or above 45°C/113°F.



### microwaves

Don't try to dry your phone in a microwave oven.



### dust and dirt

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



### cleaning solutions

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



### shock and vibration

Don't drop your phone.

# Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

## What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its mobile telephones ("Products"), Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories"), and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories, and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

## Products and Accessories

<b>Products Covered</b>	<b>Length of Coverage</b>
<b>Products and Accessories</b> as defined above, unless otherwise provided for below.	<b>One (1) year</b> from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
<b>Decorative Accessories and Cases.</b> Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	<b>Limited lifetime warranty</b> for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
<b>Monaural Headsets.</b> Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	<b>Limited lifetime warranty</b> for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
<b>Products and Accessories that are Repaired or Replaced.</b>	<b>The balance of the original warranty or for ninety (90) days</b> from the date returned to the consumer, whichever is longer.

## Exclusions (Products and Accessories)

**Normal Wear and Tear.** Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

**Batteries.** Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

**Abuse & Misuse.** Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

**Use of Non-Motorola Products and Accessories.** Defects or damage that result from the use of non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

**Unauthorized Service or Modification.** Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

**Altered Products.** Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

**Communication Services.** Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

## Software

Products Covered	Length of Coverage
<b>Software.</b> Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	<b>Ninety (90) days</b> from the date of purchase.

## Exclusions (Software)

**Software Embodied in Physical Media.** No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

**Software NOT Embodied in Physical Media.** Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the Internet), is provided "as is" and without warranty.

## Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

## What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software, and applications, please create a back up prior to requesting service.

## How to Obtain Warranty Service or Other Information

<b>USA</b>	<b>All Products, Accessories, and Software:</b> 1-800-331-6456
<b>Canada</b>	<b>All Products:</b> 1-800-461-4575
<b>TTY</b>	1-888-390-6456

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

## What Other Limitations are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

**Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.**

## Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has "Rated for Hearing Aids" printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their

box or a label on the box. To maintain the published Hearing Aid Compatibility (HAC) rating for this mobile phone, use only the original equipment battery model.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user's hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

**M-Ratings:** Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

**T-Ratings:** Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device's telecoil ("T Switch" or "Telephone Switch") than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

## Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: <http://www.who.int/peh-emf>

## Product Registration

Online Product Registration:

[www.motorola.com/us/productregistration](http://www.motorola.com/us/productregistration)

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering permits us to contact you for product or software updates and allows you to

subscribe to updates on new products or special promotions. Registration is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

## Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

## Caring for the Environment by Recycling

This symbol on a Motorola product means the product should not be disposed of with household waste.



## Disposal of your Mobile Device & Accessories

Please do not dispose of mobile devices or electrical accessories (such as chargers, headsets, or batteries) with your household waste. Do not dispose of your battery or mobile device in a fire. These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Alternatively, you may return unwanted mobile devices and electrical accessories to any Motorola Approved Service Center in your region. Details of Motorola approved national recycling schemes, and further information on Motorola recycling activities can be found at: [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)



## Disposal of your Mobile Device Packaging & Product Guide

Product packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

### California Perchlorate Label

Some mobile phones use an internal, permanent backup battery on the printed circuit board that may contain very small amounts of perchlorate. In such cases, California law requires the following label:

Perchlorate Material – special handling may apply. See

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

There is no special handling required by consumers.

### Privacy & Data Security

Motorola understands that privacy and data security are important to everyone. Because some features of your mobile device may affect your privacy or data security, please follow these recommendations to enhance protection of your information:

- **Monitor access**—Keep your mobile device with you and do not leave it where others may have unmonitored access. Lock your device's keypad where this feature is available.
- **Keep software up to date**—If Motorola or a software/application vendor releases a patch or software fix for your mobile device that updates the device's security, install it as soon as possible.
- **Secure Personal Information**—Your mobile device can store personal information in various locations including your SIM card, memory card, and phone memory. Be sure to remove or clear all personal information before you recycle, return, or give away your device. You can also backup your personal data to transfer to a new device.

**Note:** For information on how to backup or wipe data from your mobile device, go to [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support)

- **Online accounts**—Some mobile devices provide a Motorola online account (such as MOTOBLUR). Go to your account for information on how to manage the account, and how to use security features such as remote wipe and device location (where available).
- **Location-based information**—Location-based information includes information that can be used to determine the approximate location of a mobile device. Mobile phones which are connected to a wireless network transmit location-based information. Devices enabled with GPS or AGPS technology also transmit location-based information. Additionally, if you use applications that require location-based information (e.g. driving directions), such applications transmit location-based information. This location-based information may be shared with third parties, including your wireless service provider, applications providers, Motorola, and other third parties providing services.
- **Other information your device may transmit**—Your device may also transmit testing and other diagnostic (including location-based) information, and other non-personal information to Motorola or other third-party servers. This information is used to help improve products and services offered by Motorola.

If you have further questions regarding how the use of your mobile device may impact your privacy or data security, please contact Motorola at [privacy@motorola.com](mailto:privacy@motorola.com), or contact your service provider.

## Smart Practices While Driving

### Drive Safe, Call Smart

**Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas—for example, handsfree use only. Go to [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (in English only) for more information.**

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car,

driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original handsfree accessories available today.
- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voicemail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies (wherever wireless phone service is available).
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number (wherever wireless phone service is available), as you would want others to do for you.



TM

- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number (wherever wireless phone service is available).

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
600 N US Hwy 45  
Libertyville, IL 60048

**[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)**

**Note:** Do not ship your phone to the above address. If you need to return your phone for repairs, replacement, or warranty service, please contact the Motorola Customer Support Center at:

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this guide, are based upon the latest available information and believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2010 Motorola, Inc. All rights reserved.

**Caution:** Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual Number: 68000202947-A



**MOTOROLA**

**Sécurité,  
réglementation et  
information juridique**





# Utilisation de la batterie et consignes de sécurité

**Important : manipulez et rangez les batteries de manière appropriée pour éviter de vous blesser ou d'endommager le matériel.** La majorité des problèmes relatifs aux batteries est causée par une manipulation incorrecte, et particulièrement par l'utilisation continue de batteries endommagées.

## À NE PAS FAIRE

- **Ne jamais démonter, écraser, percer, lacérer la batterie ni tenter de toute autre manière d'en modifier la forme.**
- **Ne jamais laisser le téléphone ni la batterie entrer en contact avec de l'eau.** L'eau pourrait s'infiltrer dans les circuits du téléphone et causer de la corrosion. Si le téléphone ou la batterie entrent en contact avec de l'eau, faites-les vérifier par votre fournisseur de services ou communiquez avec Motorola, même s'ils semblent fonctionner adéquatement.
- **Ne jamais laisser la batterie entrer en contact avec des objets métalliques.** Si un objet métallique, comme un bijou, demeure en contact avec les pièces de contact de la batterie durant une période prolongée, la batterie pourrait devenir très chaude.
- **Ne jamais placer la batterie près d'une source de chaleur.** Une chaleur excessive peut endommager le téléphone ou la batterie. Les températures élevées peuvent faire gonfler la batterie, la faire couler ou provoquer une défaillance. Par conséquent :
- **Ne pas sécher une batterie mouillée ou humide avec un appareil ni une source de chaleur, comme un sèche-cheveux ou un four à micro-ondes.**
- Éviter de laisser le téléphone dans votre voiture par temps chaud.\*

## À FAIRE

- **Évitez de laisser tomber le téléphone ou la batterie.** Vous risquez d'endommager votre téléphone ou la batterie si vous les laissez tomber, surtout sur une surface dure.\*
- **Communiquez avec votre fournisseur de services ou avec Motorola si votre téléphone ou la batterie ont subi des dommages causés par une chute ou de hautes températures.**

\* **Remarque** : si le guide du produit mentionne explicitement que votre **téléphone** est conçu pour résister aux chocs et à diverses conditions difficiles, notamment à l'immersion dans l'eau et à l'exposition à la pluie, à la poussière ou aux températures extrêmes, veuillez ne **pas** dépasser les limites indiquées et prendre toutes les précautions exigées. Veillez à ce que le compartiment de la batterie soit bien fermé afin d'éviter qu'elle soit directement exposée à des conditions difficiles.

**Important : utilisez les produits Motorola Original pour assurer la qualité et la sauvegarde de votre matériel.** Afin d'aider les consommateurs à reconnaître les batteries Motorola authentiques parmi les produits qui ne sont pas d'origine ou qui sont contrefaits (ceux-ci peuvent ne pas être dotés des mesures de protection adéquates), Motorola appose un hologramme sur ses batteries. Les consommateurs devraient s'assurer que toute batterie qu'ils achètent porte l'hologramme « Motorola Original ».

**Nous vous recommandons de toujours utiliser des batteries et des chargeurs de marque Motorola.** Les appareils mobiles de Motorola ont été conçus pour être utilisés avec les batteries de Motorola. Si vous apercevez un message à l'écran indiquant : **Batterie non valide** ou **Charge impossible**, prenez les mesures suivantes :

- Retirez la batterie et examinez-la afin de vérifier qu'elle porte l'hologramme « Motorola Original ».
- Si vous ne voyez pas l'hologramme, il ne s'agit pas d'une batterie de marque Motorola.
- Si vous voyez l'hologramme, réinsérez la batterie dans l'appareil et tentez de la charger de nouveau.
- Si le message persiste, communiquez avec un centre de services autorisé de Motorola.

**Important** : la garantie de Motorola ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries et de chargeurs d'origine autre que Motorola.

**Avertissement** : L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur de marque autre que Motorola peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou un autre danger.

**Méthodes sûres et appropriées de recyclage et d'élimination des batteries** : il est important de se débarrasser des batteries de manière appropriée non seulement pour des raisons de sécurité, mais aussi pour le bien de l'environnement. Les consommateurs peuvent rapporter les batteries usées aux nombreux points de vente ou au fournisseur de

services. Pour de plus amples renseignements sur le recyclage et l'élimination des batteries, veuillez consulter le site Web à l'adresse :

- [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)
- [www.rbr.org/call2recycle/](http://www.rbr.org/call2recycle/) (en anglais seulement)

**Élimination** : éliminez promptement les vieilles batteries conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements sur l'élimination des batteries, veuillez communiquer avec un centre de recyclage local ou les organismes nationaux de recyclage.



**Avertissement** : Ne jamais jeter les batteries au feu, car elles pourraient exploser.

## Charge de la batterie

### Remarques sur la charge de la batterie de votre téléphone :

- Lorsque vous chargez la batterie, assurez-vous qu'elle reste à la température ambiante. Évitez d'exposer les batteries à une température inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F) durant la charge.
- Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées.
- Les batteries neuves et celles qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent nécessiter une charge prolongée.
- Les batteries et chargeurs de marque Motorola sont dotés de circuits qui protègent la batterie des dommages causés par la surcharge.

## Débit d'absorption spécifique (IEEE)

Votre modèle de téléphone sans fil est conforme aux exigences gouvernementales en ce qui a trait à l'exposition aux ondes radioélectriques.

Votre appareil est également un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué pour respecter les limites d'émission d'énergie radioélectrique (RF) établies par la Federal Communications Commission du gouvernement américain et les autorités canadiennes de réglementation. Ces limites font partie de lignes directrices exhaustives et établissent les niveaux permis d'exposition à l'énergie radioélectrique pour l'ensemble de la population. Ces lignes directrices se basent sur des normes déterminées par des organisations scientifiques indépendantes, à partir d'évaluations et d'études périodiques approfondies.

Ces normes comprennent une marge de sécurité appréciable qui vise à assurer la sécurité de toute personne, indépendamment de son âge et de son état de santé, et qui tient compte de toute variation de mesure.

La norme d'exposition pour les appareils mobiles s'exprime en une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS; SAR pour Specific Absorption Rate, en anglais). La limite du DAS recommandée par l'IEEE et établie par la FCC et les autorités canadiennes de réglementation est de 1,6 watt/kg en moyenne pour un gramme de tissu. Les tests relatifs au DAS sont menés à l'aide de procédures définies par la FCC et par Industrie Canada, avec une transmission à la plus haute puissance certifiée de l'appareil mobile dans toutes les fréquences testées. Quoique le DAS soit déterminé au niveau de puissance maximal homologué, le niveau DAS réel lors de l'utilisation de l'appareil mobile peut être en deçà de la valeur maximale. En effet, l'appareil mobile est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Habituellement, plus vous vous approchez d'une station de base sans fil, moins la puissance de sortie est importante.

Avant qu'un modèle d'appareil mobile soit offert à la population du Canada et des États-Unis, sa conformité aux limites établies par chacun des gouvernements en matière d'exposition sécuritaire doit être testée et certifiée auprès d'Industrie Canada et de la FCC. Les tests sont effectués dans diverses positions et à divers endroits (p. ex. à l'oreille et porté sur le corps). Des rapports sont soumis à la FCC et mis à la disposition d'Industrie Canada pour évaluation. Le DAS maximal pour cet appareil mobile est de 1.31 W/kg lorsque testé à l'oreille, et de 1.53 W/kg lorsque porté sur le corps, comme il est décrit dans ce guide d'utilisation. La valeur du DAS pour cet appareil mobile en mode de transmission de données (lorsqu'il est porté sur le corps) est de 0.26 W/kg. Pour un appareil mobile à porter sur soi, les mesures peuvent différer en fonction des accessoires disponibles et des exigences de la réglementation. Les renseignements sur le débit d'absorption spécifique comprennent le protocole de test de Motorola, la procédure d'évaluation et la plage d'incertitude des mesures pour ce produit.

Bien que les niveaux DAS puissent varier selon les modèles d'appareil mobile et leur position, ils sont conformes aux exigences gouvernementales relativement à l'exposition sécuritaire. Veuillez prendre note que les améliorations à ce modèle de produit pourraient entraîner des écarts à l'égard de la valeur du DAS pour les produits plus récents; dans tous les cas, les produits sont conçus de façon à respecter les normes.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les débits d'absorption spécifiques (DAS), consultez le site Web de la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) à l'adresse :

<http://www.phonefacts.net>

ou celui de la Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) à l'adresse :

<http://www.cwta.ca>

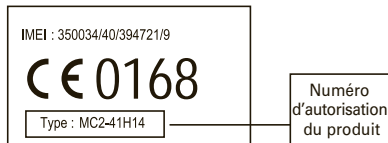
## Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



[En France, l'utilisation est permise à l'intérieur seulement]

Par les présentes, Motorola déclare que ce produit est conforme :

- Aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- À toutes les autres directives pertinentes de l'UE.



L'étiquette ci-dessus illustre un numéro d'homologation de produit typique.

Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE (directive R&TTE) relative à votre produit sur le site [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). Pour trouver la déclaration de conformité relative à votre produit, entrez le numéro d'homologation, tel qu'il apparaît sur l'étiquette de votre produit, dans le champ « Recherche » du site Web.

## **Avis sur le droit d'auteur de logiciel**

Les produits Motorola peuvent inclure un logiciel, sauvegardé dans la mémoire des semi-conducteurs ou ailleurs, et dont les droits d'auteur appartiennent à Motorola ou à une tierce partie. La législation américaine et d'autres pays protège certains droits exclusifs que possèdent Motorola et les fournisseurs tiers de logiciels sur des logiciels protégés par le droit d'auteur, tels que le droit exclusif de distribuer ou de reproduire le logiciel protégé par le droit d'auteur. Par conséquent, tout logiciel protégé par le droit d'auteur et qui est compris dans les produits Motorola ne peut être modifié, désassemblé, distribué ni reproduit de quelque façon que ce soit dans la mesure prévue par la loi. De plus, l'achat de produits Motorola ne signifie pas accorder, directement ou implicitement, par préclusion ou autre moyen, une quelconque licence en vertu des droits d'auteur, des brevets ou des applications brevetées de Motorola ou d'un fournisseur tiers de logiciels, sauf la licence d'utilisation normale, non exclusive, sans droit d'auteur et prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

## **Droit d'auteur sur le contenu**

La copie non autorisée de tout objet protégé par des droits d'auteur va à l'encontre des dispositions des lois sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Ce dispositif n'a été conçu que pour copier des objets non protégés par des droits d'auteur, des objets pour lesquels vous détenez les droits d'auteur, des objets qu'il vous est permis de copier ou des objets que vous êtes légalement autorisé à copier. Si vous n'êtes pas certain de détenir les droits vous autorisant à copier tout objet, veuillez communiquer avec votre conseiller juridique.

## **Renseignements au sujet du logiciel libre**

Pour obtenir des directives quant à la façon de vous procurer une copie de tout code source rendu accessible au public par Motorola relativement au logiciel utilisé dans cet appareil mobile Motorola, veuillez envoyer votre demande par la poste à l'adresse ci-dessous. Assurez-vous que la demande indique le numéro de modèle et le numéro de la version logicielle.

MOTOROLA, INC.

OSS Management  
600 North US Hwy 45  
Libertyville, IL 60048  
USA

Vous pourrez aussi trouver de l'information quant à l'utilisation du logiciel libre en consultant le site Web de Motorola [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com).

Motorola a créé le site [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) afin d'en faire un portail interactif pour toute la communauté logicielle.

Pour consulter d'autres renseignements relatifs aux licences, attestations et avis de droits d'auteur requis pour les logiciels libres utilisés avec cet appareil mobile Motorola, veuillez appuyer sur la touche Menu, puis sélectionnez > **Réglages** > **À propos du téléphone** > **Information légale** > **Licence de logiciel libre**. De plus, cet appareil Motorola peut contenir des applications intégrées comportant des avis supplémentaires pour les logiciels libres utilisés dans ces applications.

## GPS et AGPS

Votre appareil mobile peut utiliser les signaux satellites *GPS* (système mondial de localisation) pour les applications de localisation. Le système GPS fait appel à des satellites contrôlés par le gouvernement des États-Unis et sujets aux modifications appliquées selon les politiques du département de la Défense et le plan de radionavigation fédéral. Ces changements peuvent influencer les performances des fonctions de localisation de votre appareil mobile.

Votre appareil mobile peut également utiliser le *Système mondial de localisation assisté* ([AGPS] en anglais pour Assisted Global Positioning System), qui obtient des données du réseau cellulaire pour accroître le rendement de la fonction GPS. La fonction AGPS utilise le réseau de votre fournisseur de services sans fil. Des frais pour le temps d'utilisation, le transfert de données et d'autres frais supplémentaires peuvent donc s'appliquer selon votre plan de services. Communiquez avec votre fournisseur de services sans fil pour obtenir des détails.

## Votre emplacement

Les données de localisation comprennent des renseignements qui peuvent être utilisés pour établir l'emplacement approximatif d'un appareil mobile. Les téléphones cellulaires connectés à un réseau sans fil transmettent des renseignements concernant la

localisation. Les appareils qui comprennent des fonctions GPS et AGPS transmettent également des renseignements concernant la localisation. De plus, si vous utilisez des applications qui nécessitent des renseignements relatifs à la localisation (p. ex., pour des indications routières), elles transmettront également des renseignements relatifs à la localisation. Ces renseignements relatifs à la localisation peuvent être divulgués à des tierces parties, y compris à votre fournisseur de services sans fil, aux fournisseurs des applications, à Motorola et à d'autres fournisseurs de services.

## Appels d'urgence

Pendant un appel d'urgence, le réseau cellulaire peut activer les fonctions AGPS de votre appareil mobile pour indiquer votre emplacement approximatif aux intervenants d'urgence.

Les fonctions AGPS comprennent des limites et **pourraient ne pas fonctionner dans votre région**. Par conséquent :

- indiquez toujours votre emplacement du mieux que vous le pouvez aux répondants d'urgence et
- restez au téléphone aussi longtemps que le répondant d'urgence vous le demande.

## Conseils d'optimisation

- Trouvez un endroit à l'extérieur, à l'écart de toute construction souterraine ou structure métallique et de tout feuillage, véhicule couvert, toit métallique ou édifice élevé. À l'intérieur, la performance peut s'améliorer si vous vous rapprochez d'une fenêtre, quoique certaines pellicules antisolaires puissent bloquer les signaux satellites.
- Tenez-vous loin de tout poste de radio, de télévision et de tout autre appareil électronique.

## Navigation

Motorola s'efforce de transmettre des données cartographiques, des directions et d'autres renseignements d'orientation complets et précis à l'aide de différentes sources de données de localisation gouvernementales et privées. Ces sources peuvent contenir des données inexactes ou incomplètes. Il est possible que dans certains pays, des données complètes ne soient pas disponibles. Il faut donc que vous vérifiiez directement

si les instructions de navigation transmises correspondent à la réalité. Tous les conducteurs devraient porter une attention particulière aux conditions routières, aux fermetures de routes et à tout autre facteur qui peut avoir des incidences sur la conduite. Respectez toujours la signalisation routière.

## **Consignes de sécurité et renseignements généraux**

**Vous trouverez dans cette section des renseignements importants concernant la façon sûre et efficace d'utiliser votre appareil mobile. Lisez cette information avant d'utiliser votre appareil mobile.**

### **Exposition à l'énergie radioélectrique**

Votre appareil mobile est doté d'un émetteur et d'un récepteur. Quand il est **SOUS TENSION**, il reçoit et transmet de l'énergie radioélectrique. Lorsque vous communiquez au moyen de votre appareil mobile, le système traitant votre appel contrôle le niveau de puissance auquel votre appareil transmet.

Votre appareil mobile est conçu conformément aux exigences de votre pays concernant l'exposition humaine à l'énergie radioélectrique.

### **Précautions relatives au fonctionnement**

Pour obtenir un rendement optimal de l'appareil mobile et vous assurer que vous vous exposez à l'énergie radioélectrique selon les normes pertinentes, veuillez toujours suivre les consignes et précautions suivantes.

### **Mode d'emploi du produit**

Lorsque vous acheminez ou lorsque vous recevez un appel téléphonique, tenez votre appareil mobile comme s'il s'agissait d'un téléphone fixe.

Si vous portez l'appareil mobile sur vous, placez-le toujours dans une pince, un support, un étui, un boîtier ou un harnais fourni ou approuvé par Motorola. Si vous n'utilisez pas d'accessoire de transport fourni ou approuvé par Motorola, gardez l'appareil mobile et son antenne à une distance d'au moins 2,5 centimètres (1 pouce) de votre corps au cours de la transmission.

L'utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Motorola peut entraîner le fonctionnement de l'appareil mobile à des niveaux d'énergie RF supérieurs aux normes

d'exposition établies. Pour obtenir une liste des accessoires fournis par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse : [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

## **Interférence radioélectrique et compatibilité**

Presque tous les appareils électroniques sont sujets aux interférences radioélectriques externes s'ils sont mal protégés, mal conçus ou mal configurés pour prendre en charge l'énergie radioélectrique. Dans certaines situations, votre appareil mobile peut brouiller d'autres dispositifs.

### **Suivez les directives pour éviter les problèmes d'interférence**

Mettez votre appareil mobile hors tension dans les lieux où des affiches vous demandent de le faire.

Dans un avion, mettez votre appareil mobile hors tension lorsque le personnel de bord vous indique de le faire. Si votre appareil mobile comporte un mode « avion » ou une fonction similaire, consultez le personnel de la ligne aérienne quant à l'utilisation à bord de l'avion.

### **Dispositifs médicaux internes**

Si vous portez un dispositif médical interne, tel un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil mobile.

Les personnes qui portent un dispositif médical interne doivent prendre les précautions suivantes :

- **TOUJOURS** garder leur appareil mobile à une distance d'au moins 20 cm (8 po) de leur dispositif médical interne quand l'appareil est **SOUS TENSION**.
- **NE PAS** transporter leur appareil mobile dans une poche de poitrine.
- Placer l'appareil sur l'oreille opposée au dispositif médical interne afin de minimiser la possibilité de brouillage.
- Mettre immédiatement leur appareil mobile **HORS TENSION** s'ils soupçonnent une interférence.

Lire et suivre les instructions du fabricant du dispositif médical interne. Pour toute question sur l'utilisation de votre appareil avec un dispositif médical interne, consultez votre médecin.

## Précautions au volant

L'utilisation d'un appareil cellulaire pendant la conduite peut détourner votre attention de la route. Mettez fin à l'appel si vous ne pouvez vous concentrer sur la conduite. Entrez les renseignements sur votre destination et votre itinéraire avant de prendre la route.

Pendant que vous conduisez, n'entrez pas de données et n'envoyez pas de messages textes. Au volant, gardez toujours les yeux sur la route. Écoutez les directions vocales, si la fonction est disponible.

De plus, l'utilisation d'un appareil cellulaire ou de ses accessoires peut être interdite ou restreinte à certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et aux règlements régissant l'utilisation de ces produits.

Vous trouverez une liste des pratiques de conduite sûre sur le site

**[www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart)** (en anglais seulement).

## Avertissements en matière d'utilisation

Conformez-vous à l'affichage concernant l'utilisation des appareils mobiles dans des lieux publics.







### Atmosphères potentiellement explosives

Les milieux potentiellement explosifs sont généralement dotés d'un affichage mais pas toujours. Parmi ceux-ci, citons les sites de ravitaillement en carburant, comme les cales de navires, les installations de transfert ou d'entreposage de combustibles ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme de la poussière de grain ou de la poudre métallique.

Si vous vous trouvez dans un tel milieu, éteignez votre appareil mobile et évitez de retirer, d'installer ou de charger les batteries. En effet, toute étincelle produite dans ce genre de milieu peut provoquer une explosion ou un incendie.

### Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile :

Symbole	Signification
	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.
	Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre appareil mobile.
	Il est possible que votre batterie ou votre appareil mobile doivent être recyclés, conformément aux lois locales. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec les autorités locales de réglementation.
	Évitez de jeter votre batterie ou votre appareil mobile aux ordures.
	Évitez de mouiller votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile.
	L'écoute de la musique ou des appels à un niveau de volume très élevé au moyen d'un casque peut entraîner des dommages auditifs.

## Batteries et chargeurs

**Mise en garde :** Un traitement ou un usage inapproprié des batteries peut représenter un danger d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre. Pour en savoir plus, consultez la rubrique « Utilisation de la batterie et consignes de sécurité ».

## Tenez votre appareil mobile et ses accessoires hors de la portée des enfants.

Ces produits ne sont pas des jouets; ils peuvent présenter un risque pour les jeunes enfants. Par exemple :

- les petites pièces amovibles peuvent présenter un risque d'étouffement;

- un usage inapproprié peut les exposer à des sons forts, susceptibles d'endommager leur audition;
- les batteries, lorsqu'elles sont manipulées de façon inappropriée, peuvent surchauffer et causer des brûlures.

## Pièces en verre

Il est possible que certaines parties de votre appareil soient en verre. Ce verre peut se briser si le produit tombe sur une surface dure ou subit un choc considérable. S'il y a bris de verre, n'y touchez pas et n'essayez pas d'en ramasser les morceaux. Cessez d'utiliser votre appareil mobile jusqu'à ce que le verre ait été remplacé dans un centre de services reconnu.

## Crises épileptiques et voiles noirs

Certaines personnes peuvent être sujettes aux crises épileptiques ou aux voiles noirs lorsqu'elles sont exposées à des clignotements lumineux, par exemple lorsqu'elles jouent à des jeux vidéo. Des crises épileptiques et des voiles noirs peuvent se produire, même si une personne n'a jamais été victime de tels troubles auparavant.

Si vous avez déjà été victime de crises épileptiques ou de voiles noirs, ou si quelqu'un de votre famille en a déjà été victime, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'activer la fonction de clignotement lumineux (si disponible) de votre appareil mobile.

Cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin si l'un des symptômes suivants se manifeste : convulsions, contraction des yeux ou d'un muscle oculaire, perte de perception, mouvements involontaires ou désorientation. Il est toujours recommandé de maintenir une certaine distance entre l'écran et vos yeux. Laissez les lumières allumées dans la pièce, faites une pause de 15 minutes chaque heure et cessez d'utiliser l'appareil si vous êtes fatigué.

## Mise en garde contre l'utilisation à volume élevé

**Avertissement :** une exposition à des bruits forts en provenance de n'importe quelle source pendant de longues périodes de temps pourrait nuire à votre audition. Plus le volume sonore est élevé, plus votre audition peut se détériorer rapidement. Pour protéger votre audition :



- limitez la période de temps d'utilisation de casques ou d'écouteurs à volume élevé;
- évitez de monter le volume pour couvrir un environnement bruyant;
- baissez le volume si vous ne pouvez entendre les personnes qui parlent près de vous.

Si vous expérimentez un inconfort auditif, par exemple une sensation de pression ou de plénitude dans vos oreilles, un tintement ou si les paroles semblent étouffées, vous devriez arrêter l'utilisation de votre casque ou de vos écouteurs et faire examiner votre audition.

Pour obtenir plus de détails sur la sécurité et l'audition, visitez notre site Web à l'adresse [direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp) (seulement en anglais).

## Mouvement répétitif

Lorsque vous effectuez des actions répétitives, par exemple en appuyant sur des touches à répétition ou en tapant des caractères, il est possible que vous ressentiez un malaise occasionnel dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps. Si vous continuez à éprouver de l'inconfort pendant ou après une telle utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

[1er nov. 2009]

## Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur de l'appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil. Voir RSS\_GEN 7.1.5.

## Avis de la FCC aux utilisateurs

**L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui ont reçu l'approbation de la FCC. Les produits approuvés portent le logo de la FCC, ou un numéro d'identification de la FCC dans le format « FCC-ID:xxxxxx » apparaît sur l'étiquette du produit.**

Motorola n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou toute modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur (voir 47 CFR Sec. 15.21).

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré. [voir 47 CFR Sec. 15.19(3)].

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, comme il est stipulé à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio.

Cependant, on ne peut garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible de la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

# Précautions d'utilisation

Pour assurer le bon fonctionnement de votre téléphone Motorola, ne l'exposez pas aux éléments suivants :



## **toute substance liquide**

Évitez que votre téléphone n'entre en contact avec l'eau, la pluie, un environnement trop humide, la sueur ou toute autre forme d'humidité. S'il entre en contact avec de l'eau, ne tentez pas d'accélérer le séchage à l'aide d'un four ou d'un sèche-cheveux, car cela endommagerait le téléphone.



## **la chaleur et le froid extrêmes**

Évitez les températures inférieures à 0 °C (32 °F) et supérieures à 45 °C (113 °F).



## **micro-ondes**

N'essayez pas de faire sécher votre appareil dans un four à micro-ondes.



## **la poussière et la saleté**

N'exposez pas votre téléphone à la poussière, à la saleté, au sable, aux aliments ni à d'autres matières nuisibles.



## **les solutions de nettoyage**

Ne nettoyez votre téléphone qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni aucune autre solution nettoyante.



## **les chocs et les vibrations**

Ne laissez pas tomber votre téléphone.

# Garantie limitée Motorola pour les États-Unis et le Canada

## Ce que couvre la garantie

Sous réserve des exclusions mentionnées ci-dessous, Motorola, Inc. garantit que ses appareils mobiles (« produits »), ses accessoires de marque Motorola ou homologués par Motorola, vendus pour être utilisés avec ces produits (« accessoires ») et le logiciel Motorola contenu sur CD-ROM ou sur d'autres supports matériels et vendu pour être utilisé avec ces produits (« logiciel ») seront exempts de vices de matériaux et de fabrication à condition qu'ils soient employés de manière conforme pendant la ou les périodes indiquées ci-dessous. Cette garantie limitée constitue le recours exclusif du consommateur quant aux nouveaux produits, accessoires et logiciels Motorola achetés par les consommateurs au Canada ou aux États-Unis et accompagnés d'une garantie écrite, et s'applique de la manière suivante :

## Produits et accessoires

<b>Produits couverts par la garantie</b>	<b>Durée de la couverture</b>
<b>Produits et accessoires</b> tels qu'ils sont définis ci-dessus, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.	<b>Un (1) an</b> à compter de la date d'achat par le premier acheteur du produit, sous réserve de dispositions contraires ci-dessous.
<b>Étuis et accessoires décoratifs.</b> Couvertures décoratives, boîtiers, couvertures PhoneWrapMC et étuis.	<b>Garantie limitée à vie</b> pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
<b>Écouteurs monophoniques.</b> Les écouteurs et les écouteurs avec micro-rail transmettant des sons monophoniques par connexion filaire.	<b>Garantie limitée à vie</b> pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
<b>Produits et accessoires réparés ou remplacés.</b>	<b>La période restante de la garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours</b> à compter de la date de renvoi à l'acheteur, suivant la période la plus longue.

### Exclusions (produits et accessoires)

**Usure normale.** L'entretien périodique, les réparations et le remplacement de pièces rendus nécessaires par l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie.

**Batteries.** La garantie limitée ne s'applique qu'aux batteries dont la capacité de charge complète tombe en dessous de 80 % de leur capacité nominale et aux batteries qui fuient.

**Usage anormal et abusif.** Les défauts et les dommages qui résultent : (a) de l'utilisation ou du rangement inapproprié, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou de la négligence, comme les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface du produit découlant d'une mauvaise utilisation; (b) du contact avec des liquides, l'eau, la

pluie, l'humidité extrême ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou toute chose semblable, la chaleur extrême ou la nourriture; (c) de l'utilisation de produits ou d'accessoires à des fins commerciales ou à toutes fins soumettant le produit ou l'accessoire à un usage ou à des conditions hors du commun et (d) de tout autre acte dont Motorola n'est pas responsable ne sont pas couverts par la garantie.

**Utilisation de produits et d'accessoires non fabriqués par Motorola.** Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires, de logiciels ou de tout autre périphérique non certifié ou de marque autre que Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

**Réparations ou modifications non autorisées.** Les défauts ou dommages résultant de la réparation, de l'essai, de l'ajustement, de l'installation, de l'entretien, de l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de services autorisés ne sont pas couverts par la garantie.

**Produits altérés.** Les produits ou accessoires dont : (a) le numéro de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou oblitérés; (b) le sceau est brisé ou affiche des signes évidents de manipulation; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas et (d) les pièces ou le boîtier sont de marque autre ou non conformes à Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

**Services de communication.** Les défauts, dommages ou défaillances du produit, de l'accessoire ou du logiciel causés par tout service de communication ou signal auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le produit, l'accessoire ou le logiciel ne sont pas couverts par la garantie.

## Logiciels

<b>Produits couverts par la garantie</b>	<b>Durée de la couverture</b>
<b>Logiciels.</b> S'applique uniquement aux défauts matériels du support contenant la copie du logiciel (p. ex. CD-ROM ou disquette).	<b>Quatre-vingt-dix (90) jours</b> à compter de la date d'achat.

## Exclusions (logiciel).

**Logiciel contenu sur un support matériel.** Motorola ne garantit pas que ce logiciel satisfera vos exigences ou qu'il fonctionnera en association avec des applications matérielles ou logicielles fournies par des tiers ni que le fonctionnement des produits

logiciels se déroulera sans interruption et sans erreur ni que les anomalies présentes dans le logiciel seront corrigées.

**Logiciel NON contenu sur un support matériel.** Tout logiciel non fourni sur support matériel (p. ex. les logiciels téléchargés à partir d'Internet) est offert « tel quel » et sans garantie.

## Qui est couvert?

Cette garantie s'applique uniquement au premier acheteur final et n'est pas transférable.

## Engagement de Motorola

Motorola, à sa discrétion et sans frais, réparera ou remplacera tout produit, accessoire ou logiciel non conforme à la présente garantie ou en remboursera le prix d'achat. Motorola se réserve le droit d'utiliser des produits, des accessoires ou des pièces neufs, en pré-propriété, remis à neuf ou reconstruits et fonctionnellement équivalents. Aucune donnée, aucun logiciel ni aucune application ajoutés au produit, à l'accessoire ou au logiciel, y compris mais sans s'y limiter, les coordonnées personnelles, les jeux et les tonalités, ne seront réinstallés. Pour éviter de perdre ces données, ces logiciels et ces applications, veuillez créer une sauvegarde avant toute demande de réparation.

## Comment obtenir le service sous garantie

<b>É.-U.</b>	<b>Tous les produits, accessoires et logiciels :</b> 1-800-331-6456
<b>Canada</b>	<b>Tous les produits :</b> 1-800-461-4575
<b>ATS</b>	1-888-390-6456

Des directives vous seront données sur les modalités d'expédition des produits, des accessoires ou du logiciel. Vous devez expédier le produit, port, droits et assurance prépayés à un centre de réparation agréé de Motorola. Pour obtenir le service de garantie, vous devez inclure : (a) une copie du reçu, de l'acte de vente ou toute autre preuve d'achat comparable; (b) une description écrite du problème; (c) le nom de votre fournisseur de services, le cas échéant; (d) le nom et l'adresse du détaillant, le cas échéant, et surtout (e) votre numéro de téléphone et votre adresse.

## Autres limitations

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SANS QUOI LES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS OU REMBOURSEMENTS PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE. LA SOCIÉTÉ MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, DE L'ACCESSOIRE OU DU LOGICIEL, NI DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES DE QUELQUES SORTES QUE CE SOIT, NI DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES LIÉES DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE NON RECONNUS PAR LA LOI.

**Certaines provinces et autres juridictions ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages consécutifs ou indirects ni la limitation de la durée d'une garantie; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un territoire à un autre.**

## Compatibilité des aides à l'audition avec les téléphones cellulaires

### Compatibilité avec les prothèses auditives

Certains téléphones Motorola sont évalués en fonction d'une compatibilité avec les aides à l'audition. Si la boîte du modèle que vous avez choisi porte la mention « Coté pour les aides à l'audition », les explications suivantes s'appliquent.

Lorsque certains téléphones cellulaires sont utilisés à proximité de certains appareils auditifs (aides à l'audition et implants cochléaires), les utilisateurs peuvent percevoir un bruit de bourdonnement, de ronronnement ou de sifflement plaintif. Certains appareils

auditifs sont plus immunisés que d'autres contre ces bruits parasites, et les téléphones ne produisent pas tous la même quantité de parasites.

L'industrie du téléphone sans fil a établi des cotes pour certains de ses modèles de téléphones cellulaires afin d'aider les utilisateurs d'appareils auditifs à choisir un téléphone qui soit compatible avec leur appareil. Toutefois, les téléphones n'ont pas tous été cotés. Les modèles cotés portent la mention de cette cote sur leur boîte ou sur une étiquette apposée sur la boîte. Pour maintenir la cote de compatibilité avec les prothèses auditives de ce téléphone cellulaire, n'utilisez que le modèle de batterie correspondant au modèle original.

Les cotes ne constituent pas des garanties. Les résultats varient en fonction de l'appareil auditif et de la perte auditive de l'utilisateur. Si votre appareil auditif s'avère sensible aux interférences, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser un téléphone coté. La meilleure façon d'évaluer si le téléphone convient à vos besoins est d'en faire l'essai avec votre appareil auditif.

**Cotes M :** Les téléphones cotés M3 ou M4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de causer moins d'interférences aux appareils auditifs que les téléphones qui ne sont pas étiquetés. La cote M4 est la plus performante des deux cotes.

**Cotes T :** Les téléphones cotés T3 ou T4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de fonctionner plus adéquatement avec un capteur téléphonique d'appareil auditif (phonocapteur) qu'un téléphone non coté. La cote T4 est la plus performante des deux cotes. (Prenez note que les appareils auditifs ne sont pas tous équipés d'un capteur téléphonique.)

Il est également possible de mesurer l'immunité des appareils auditifs contre ce type d'interférence. Votre fabricant d'appareils auditifs ou un professionnel en santé auditive peut vous aider à obtenir les résultats qui s'appliquent à votre appareil auditif. Plus votre appareil auditif est immunisé, moins vous risquez d'être confronté à des bruits parasites émis par les téléphones cellulaires.

## **Information provenant de l'Organisation mondiale de la santé**

Les données scientifiques actuellement disponibles n'indiquent pas la nécessité de précautions d'utilisation pour les téléphones cellulaires. Toutefois, si vous êtes préoccupé par de tels risques, vous pourriez souhaiter limiter votre exposition ou celle de vos enfants

aux radiofréquences en limitant la durée des appels ou en utilisant des appareils sans fil, afin d'éloigner les téléphones cellulaires de votre tête et de votre corps.

Source : Aide-mémoire n° 193 de l'OMS

Renseignements supplémentaires : <http://www.who.int/peh-emf/fr/index.html>

## Enregistrement du produit

Enregistrement de produit en ligne :

[www.motorola.com/us/productregistration](http://www.motorola.com/us/productregistration)

L'enregistrement du produit constitue une étape importante afin de profiter pleinement de votre produit Motorola. L'enregistrement nous permet de communiquer avec vous si le produit ou le logiciel nécessitent une mise à jour et vous permet d'être à l'affût des nouveautés ou des promotions spéciales. L'enregistrement n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Veuillez conserver votre preuve d'achat dans vos dossiers. Pour obtenir les services en vertu de la garantie sur votre produit de communications personnelles de Motorola, vous devrez fournir une copie de cette preuve d'achat afin de confirmer l'état de la garantie.

Merci d'avoir choisi un produit de Motorola.

## Assurance de la loi sur l'exportation

Ce produit est régi par les règlements sur l'exportation des États-Unis d'Amérique et du Canada. Les gouvernements du Canada et des États-Unis peuvent restreindre l'exportation ou la réexportation de ce produit vers certaines destinations. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Department of Commerce des États-Unis ou le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada.

## Protéger l'environnement grâce au recyclage

Ce symbole apparaissant sur un produit Motorola signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.



## Mise au rebut de votre appareil mobile et de ses accessoires

Veuillez ne pas mettre au rebut les appareils mobiles ni les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d'écoute ou les batteries avec les ordures ménagères. Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre appareil mobile. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales mises en vigueur par les autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les appareils mobiles et les accessoires électriques inutilisés à tout centre de services de votre région agréé par Motorola. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recyclage nationales approuvées par Motorola ou d'autres activités de Motorola reliées au recyclage, visitez le site : [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



## Mise au rebut de l'emballage de votre appareil mobile et du guide du produit

L'emballage du produit ainsi que le guide du produit ne doivent être mis au rebut que selon les exigences nationales de collecte et de recyclage. Veuillez communiquer avec les autorités de votre région pour en savoir plus.

## Étiquette sur le perchlorate – Californie

Certains téléphones cellulaires sont alimentés par une batterie de secours interne fixe, rattachée à une carte de circuit imprimé, pouvant contenir une très petite quantité de perchlorate. En pareil cas, les lois de la Californie exigent que l'étiquette suivante soit apposée :

Ce produit contient du perchlorate. Des consignes particulières de manipulation peuvent s'appliquer. Consultez le site [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)  
Aucune consigne de manipulation particulière ne s'applique aux consommateurs.

# Confidentialité et sécurité des données

Motorola est consciente que la confidentialité et la sécurité des données sont importantes aux yeux de tous. Puisque certaines fonctions de l'appareil mobile peuvent avoir une incidence sur la confidentialité et la sécurité des données, nous vous recommandons de suivre les recommandations suivantes pour augmenter la protection de vos renseignements personnels :

- **Surveiller l'accès à votre téléphone** — Gardez votre appareil mobile avec vous et ne le laissez pas sans surveillance à un endroit où d'autres pourraient y avoir accès. Verrouillez le clavier de votre appareil si cette fonction est offerte.
- **Mette à jour le logiciel** — Si Motorola ou un fournisseur de logiciels ou d'applications distribue un programme de correction ou une modification de logiciel qui mettent à jour la sécurité de votre appareil, installez-les dès que possible.
- **Protection des renseignements personnels** — Votre appareil mobile peut stocker vos renseignements personnels à divers endroits, notamment la carte SIM, la carte mémoire et la mémoire du téléphone. Assurez-vous de retirer ou de supprimer tout renseignement personnel avant de recycler, de retourner ou de donner votre appareil. Vous pouvez également sauvegarder vos renseignements personnels en vue de les transférer à un nouvel appareil.

**Remarque :** Pour obtenir des renseignements sur la façon de sauvegarder ou d'éliminer les données qui se trouvent dans votre appareil mobile, visitez le site à l'adresse : [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support)

- **Comptes en ligne** — Certains appareils mobiles comprennent un compte Motorola en ligne (comme MOTOBUR). Consultez votre compte pour obtenir des renseignements sur la façon de le gérer et pour savoir comment utiliser les fonctions de sécurité, comme l'effacement à distance des données et la localisation de l'appareil (là où ces fonctions sont disponibles).
- **Données de localisation** — Les données de localisation comprennent des renseignements qui peuvent être utilisés pour établir l'emplacement approximatif d'un appareil mobile. Les téléphones cellulaires connectés à un réseau sans fil transmettent des renseignements concernant la localisation. Les appareils qui comprennent des fonctions GPS et AGPS transmettent également des

renseignements concernant la localisation. De plus, si vous utilisez des applications qui nécessitent des renseignements relatifs à la localisation (p. ex., pour des indications routières), elles transmettront également des renseignements relatifs à la localisation. Ces renseignements relatifs à la localisation peuvent être divulgués à des tierces parties, y compris à votre fournisseur de services sans fil, aux fournisseurs des applications, à Motorola et à d'autres fournisseurs de services.

- **Autres données pouvant être transmises par votre appareil** — Votre appareil peut également transmettre des données de test et de diagnostic (y compris des données de localisation) et des renseignements autres que vos renseignements personnels aux serveurs de Motorola ou de tierces parties. Ces données sont utilisées pour nous aider à améliorer les produits et services que nous offrons.

Si vous avez d'autres questions au sujet de la confidentialité ou de la sécurité de vos données lorsque vous utilisez votre appareil mobile, veuillez communiquer avec Motorola à [privacy@motorola.com](mailto:privacy@motorola.com) ou avec votre fournisseur de services.

## Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant

### Conduisez prudemment, appelez intelligemment

**Vérifiez les lois et les règlements liés à l'utilisation des appareils mobiles dans les régions où vous vous déplacez. Respectez-les en tout temps. L'utilisation de ces appareils peut être interdite ou restreinte à certains endroits — par exemple, seule l'utilisation d'un appareil mains libres peut être permise. Visitez le site [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (seulement en anglais) pour obtenir plus de détails.**

Votre appareil mobile vous permet de communiquer, vocalement et par transmission de données, pratiquement n'importe où et n'importe quand, partout où le service sans fil est offert et lorsque des conditions sécuritaires le permettent. Au volant d'un véhicule, votre principale responsabilité consiste à conduire prudemment. Si vous décidez d'utiliser votre appareil mobile pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants :

- **Familiarisez-vous avec votre appareil mobile Motorola et avec ses fonctions, comme la composition rapide et la recomposition.** Si ces

fonctions sont disponibles, elles vous aideront à acheminer votre appel sans quitter la route des yeux.

- **Lorsque vous en avez la possibilité, utilisez un appareil mains libres.** Si possible, maximisez les avantages pratiques de votre appareil mobile grâce à l'un des nombreux accessoires mains libres Motorola Original
- **Placez votre appareil mobile à portée de la main.** Veillez à pouvoir accéder à votre appareil mobile sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment non approprié, votre système de messagerie vocale peut prendre votre appel.
- **Dites à la personne avec qui vous conversez que vous conduisez et, au besoin, suspendez l'appel dans une circulation dense ou dans des conditions météorologiques dangereuses.** La pluie, le verglas, la neige et même une forte circulation constituent des risques.
- **Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéros de téléphone pendant que vous êtes au volant.** Le fait de prendre des notes ou de consulter votre carnet d'adresses vous distrait de votre première responsabilité : la prudence au volant.
- **Composez intelligemment, après avoir évalué l'importance du trafic routier. Si possible, faites vos appels quand le véhicule est immobile ou avant de vous engager en pleine circulation.** Si vous devez faire un appel en vous déplaçant, ne composez que quelques chiffres, surveillez la route et vos rétroviseurs, puis poursuivez.
- **Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou émotives. Cela pourrait détourner votre attention de la route.** Informez vos interlocuteurs que vous conduisez et suspendez la conversation lorsqu'elle risque de vous distraire de la route.
- **Utilisez votre appareil mobile pour demander de l'aide.** Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence en cas d'incendie, d'accident de la circulation ou d'urgence médicale (partout où le service sans fil est offert).
- **Utilisez votre appareil mobile pour apporter de l'aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la circulation, d'un crime ou de toute autre urgence où une vie est menacée, composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence



(partout où le service sans fil est offert), comme vous aimeriez que d'autres le fassent pour vous.

- **Au besoin, appelez l'assistance routière ou composez tout autre numéro sans fil d'aide qui n'est pas destiné aux urgences.** Si vous voyez un véhicule en panne qui ne représente pas de risque sérieux, une signalisation brisée, un accident mineur où personne n'a été blessé, ou encore, un véhicule que vous savez avoir été volé, appelez l'assistance routière ou tout autre numéro sans fil d'aide qui n'est pas destiné aux urgences (partout où le service sans fil est offert).

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
600 N US Hwy 45  
Libertyville, IL 60048

**[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)**

**Remarque :** n'expédiez pas votre téléphone à cette adresse. Si une réparation, un remplacement ou un service de garantie est requis, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de Motorola au :

1-800-331-6456 (États-Unis)

1-888-390-6456 (TTY/ATS aux États-Unis pour les malentendants)

1-800-461-4575 (Canada)

Certaines fonctions du téléphone cellulaire dépendent de la capacité et des installations de votre fournisseur de services. Par ailleurs, certaines fonctions peuvent ne pas avoir été activées par votre fournisseur de services ou offrir une fonctionnalité limitée selon les paramètres du réseau. Renseignez-vous toujours auprès de votre fournisseur de services sur la disponibilité des fonctions et sur la fonctionnalité. Toutes les fonctions, fonctionnalités et autres spécifications du produit, ainsi que l'information contenue dans le présent guide, se basent sur l'information la plus récente et sont jugées exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier cette information ou les spécifications sans préavis.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées auprès du US Patent & Trademark Office. Tous les autres noms de produits ou de services sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2010 Motorola, Inc. Tous droits réservés.

**Mise en garde :** toute modification apportée au téléphone sans l'approbation expresse de Motorola annule le droit d'utilisation de l'appareil par le consommateur.

Numéro de manuel : 68000202947-A

